

Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr	VG 85562-2	VG
ICS 47.020.30 Ersatz für VG 85562-2:1996-02 Supersedes VG 85562-2:1996-02 Zinkschutzringe für Druckkörper-Durchführungen, PN bis 40 — Teil 2: Einzelteile; Text Deutsch und Englisch Zinc rings for pressure hull penetration valves, PN up to 40 — Part 2: Component parts; Text in German and English Anneaux en zinc pour traversées de coques épaisses, PN jusqu'à 40 — Partie 2: Pièces détachées; Texte en allemand et anglais Gesamtumfang 15 Seiten Total extent 15 pages DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)		

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Maße, Massen, Formen	8
3.1 Allgemeines	8
3.2 Ring, Pos. Nr. 1	8
3.3 Haltering, Pos. Nr. 2	10
4 Werkstoff	14
5 Bezeichnung	14
Literaturhinweise	14

Bilder

Bild 1 — Ring, Pos. Nr. 1	8
Bild 2 — Haltering, Form A ohne Gitter	10
Bild 3 — Haltering, Form B mit Gitter	12

Tabellen

Tabelle 1 — Maße und Massen	8
Tabelle 2 — Maße und Massen für Form A	10
Tabelle 3 — Maße und Massen für Form B	12

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Dimensions, masses, types.....	9
3.1 General	9
3.2 Ring, Item ref. 1	9
3.3 Holder ring, Item ref. 2	11
4 Material.....	15
5 Designation.....	15
Bibliography.....	15

Figures

Figure 1 — Ring, Item ref. 1	9
Figure 2 — Holder ring, Type A without grate.....	11
Figure 3 — Holder ring, Type B with grate	13

Tables

Table 1 — Dimensions and masses.....	9
Table 2 — Dimensions and masses for Type A.....	11
Table 3 — Dimensions and masses for Type B.....	13

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT), Arbeitsausschuss NA 132-02-06 AA „Rohrleitungsarmaturen“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich der Rohrleitungsarmaturen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 85562, *Zinkschutzringe für Bordventile PN bis 40*, besteht aus den folgenden Teilen:

- *Teil 1: Zusammenstellung*
- *Teil 2: Einzelteile*

Änderungen

Gegenüber VG 85562-2:1996-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Bilder überarbeitet;
- b) englische Fassung hinzugefügt;
- c) redaktionelle Änderungen vorgenommen;
- d) Aufbau der Norm an die aktuellen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

VG 85562-2: 1976-07, 1985-07, 1996-02

Foreword

This standard has been prepared by the DIN-Shipbuilding and Marine Technology Standards Committee (NSMT), Technical Committee NA 132-02-06 AA "Fitting armatures".

This standard is a product standard in the field of pipeline fittings.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 85562, *Zinc rings for pressure hull penetrations valves, PN up to 40*, consists of the followings parts:

- *Part 1: Assembly*
- *Part 2: Components*

Amendments

This standard differs from VG 85562-2:1996-02 as follows:

- a) figures have been revised;
- b) English translation has been added;
- c) editorial amendments have been made;
- d) structure of this standard has been adapted to the latest formatting rules.

Previous editions

VG 85562-2: 1976-07, 1985-07, 1996-02